

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY (6 tháng/năm 2017)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
 - Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh

- Tên công ty niêm yết: Công ty Cổ phần Traphaco
- Địa chỉ trụ sở chính: 75 Yên Ninh, Ba Đình, Hà Nội
- Điện thoại: 043.6830751 Fax: 043.6815097 Email: info@traphaco.com.vn
- Vốn điều lệ: **414.536.730.000** đồng
- Mã chứng khoán: TRA

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/ Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	28/2017/NQ- ĐHĐCĐ	30/03/2016	<ol style="list-style-type: none"> 1. Báo cáo của HĐQT năm 2016 (bao gồm Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh, Báo cáo tài chính đã được kiểm toán, Báo cáo của Ban Kiểm soát) 2. Phương hướng, nhiệm vụ năm 2017 3. Chiến lược phát triển bền vững giai đoạn 2017-2020 4. Phân phối lợi nhuận, chi trả cổ tức năm 2016 5. Phương án thưởng cổ phiếu năm 2017 6. Dự kiến phân phối lợi nhuận, thù lao HĐQT, BKS năm 2017 7. Ủy quyền cho HĐQT lựa chọn đơn vị kiểm toán 8. Ủy quyền cho HĐQT thỏa thuận Hợp đồng với Traphaco CNC

II. Hoạt động của Hội đồng quản trị

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT):

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Ngày bắt đầu là TV HĐQT	Số buổi họp HĐQT tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự
1.	Bà Vũ Thị Thuận	Chủ tịch HĐQT	30/03/16	06/06	100%	
2.	Ông Nguyễn Anh Tuấn	Phó chủ tịch HĐQT	30/03/16	06/06	100%	

3.	Ông Nguyễn Hồng Hiến	UV HĐQT	30/03/16	04/06	67%	Ủy quyền ông Tuấn
4.	Ông Trần Túc Mã	UV HĐQT	30/03/16	06/06	100%	
5.	Ông Chad Ryan Ovel	UV HĐQT	30/03/16	05/06	83%	Ủy quyền ông Chris
6.	Ông Christopher E. Freund	UV HĐQT	30/03/16	03/06	50%	Ủy quyền ông Chad
7.	Ông Marcus John Pitt	UV HĐQT	30/03/16	06/06	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc

- Giám sát việc thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh của công ty.
- Chỉ đạo Ban điều hành Tổ chức Đại hội cổ đông thường niên năm 2017.
- Chỉ đạo, giám sát và hỗ trợ Tổng Giám đốc và các cán bộ quản lý khác trong việc thực thi Nghị quyết ĐHCĐ; các Nghị quyết, Quyết định của HĐQT (chi tiết liệt kê tại mục 4):
- Công bố thông tin và nộp báo cáo theo các quy định hiện hành của cơ quan quản lý Nhà nước.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị:

3.1 Tiểu ban Chính sách Phát triển:

- Hoàn thiện Chiến lược Phát triển bền vững giai đoạn 2017-2020 trình HĐQT, ĐHCĐ,
- Đề xuất (kế hoạch) phát hành cổ phiếu thưởng cho cổ đông hiện hữu,
- Tham mưu Bản Ngân sách kế hoạch tài chính năm 2017: đầu tư TSCĐ, XDCB, NCPT, marketing...
- Rà soát và báo cáo các hợp đồng lớn của công ty tới HĐQT, ĐHCĐ,
- Đánh giá kết quả SXKD theo mục tiêu chiến lược ngắn và trung hạn,
- Thành lập chi nhánh Thái Nguyên,
- Tham mưu Bộ tiêu chí lựa chọn đối tác và sản phẩm để hợp tác phân phối,

3.2 Tiểu ban Nhân sự và Lương thưởng

- Hoàn thiện và trình ký ban hành 03 quy chế: giao dịch với các bên có liên quan, bổ nhiệm/miễn nhiệm nhân sự quản lý, người đại diện vốn tại các công ty con,
- Tham mưu Quy chế tiền lương dựa theo kết quả tư vấn lương thưởng,
- Đề cử người đại diện vốn và các nhân sự khác (kiểm soát viên, kế toán trưởng) tại các công ty con,
- Quy hoạch cán bộ quản lý trực thuộc HĐQT cần bổ nhiệm/tuyển dụng trong nhiệm kỳ,

3.3 Tiểu ban Kiểm toán

- Đánh giá báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2016,

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng)

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1.	01/QĐ	07/02/2017	Bổ nhiệm Phó Tổng giám đốc Nguyễn Văn Bùi
2.	02/QĐ	19/01/2017	Ban hành Quy chế người đại diện phân vốn của Công ty cổ phần Traphaco tại doanh nghiệp
3.	03/QĐ	19/01/2017	Ban hành Quy chế bổ nhiệm, bổ nhiệm lại, miễn nhiệm cán bộ lãnh đạo, quản lý trong Công ty cổ phần Traphaco
4.	04/QĐ	19/01/2017	Ban hành Quy chế Quản lý hợp đồng, giao dịch giữa Công ty cổ phần Traphaco với người có liên quan
5.	05/QĐ	19/01/2017	Cử ông Đinh Trung Kiên đại diện phân vốn của Traphaco tại Công ty cổ phần dược và vật tư y tế Daklak
6.	06/QĐ	19/01/2017	Cử ông Thái Đức Luận đại diện phân vốn của Traphaco tại Công ty cổ phần dược và vật tư y tế Quảng Trị
7.	07/QĐ	19/01/2017	Cử ông Nguyễn Huy Văn đại diện phân vốn của Traphaco tại Traphaco Sapa
8.	08/QĐ	19/01/2017	Phê duyệt đề nghị bổ nhiệm bà Đào Thị Hồng Anh làm kế toán trưởng Traphaco Hưng Yên
9.	09/QĐ	19/01/2017	Bầu bà Đinh Thị Xuân Hồng Bổ nhiệm giám đốc chi nhánh Công ty cổ phần Traphaco tại Hưng Yên
10.	11/QĐ	07/02/2017	Miễn nhiệm chức danh Phó Tổng giám đốc đối với bà Hoàng Thị Rược
11.	12/QĐ	08/02/2017	Nâng hệ số lương hiệu quả công việc cho Phó Tổng giám đốc Nguyễn Thị Lan
12.	13/QĐ	17/02/2017	Cử ông Nguyễn Văn Nhượng đại diện phân vốn của Traphaco tại Traphaco CNC
13.	14/QĐ	08/3/2017	Phê duyệt mua xe ô tô Innova TGT
14.	15/QĐ	13/3/2017	Phê duyệt thực hiện dự án Digital Marketing cho sản phẩm Cebraton
15.	28/NQ	30/3/2017	Nghị quyết đại hội cổ đông thường niên năm 2017
16.	29/NQ	11/4/2017	Thông qua việc triển khai thực hiện phương án phát hành cổ phiếu để tăng vốn cổ phần từ nguồn vốn chủ sở hữu
17.	30/QĐ	13/4/2017	Cử cán bộ đi công tác tại Nhật Bản, 22-26/5/2017,
18.	31/QĐ	08/5/2017	Cử ông Thái Đức Luận – Giám đốc chi nhánh Nghệ An đi công tác tại Thái Lan, 12-16/6/2017
19.	32/QĐ	10/5/2017	Thành lập chi nhánh Công ty cổ phần Traphaco tại Thái Nguyên
20.	33/QĐ	10/5/2017	Bổ nhiệm ông Vương Văn Tuyên – Bác sĩ giữ chức Giám đốc chi nhánh Traphaco tại Thái Nguyên
21.	34/QĐ	10/5/2017	Lựa chọn Công ty THNN Ernst & Young Việt Nam kiểm toán báo cáo tài chính năm 2017
22.	35/QĐ	10/5/2017	Phê duyệt việc ký Hợp đồng với Công ty cổ phần Công nghệ cao Traphaco
23.	37/QĐ	19/5/2017	Cử cán bộ tham quan, học tập tại Myanmar, 14-17/6/2017

24.	38/QĐ	19/5/2017	Cử cán bộ tham quan, học tập tại Malaysia – Singapore, 4-9/6/2017
25.	39/QĐ	24/5/2017	Thông qua kết quả phát hành cổ phiếu tăng vốn cổ phần từ nguồn vốn chủ sở hữu
26.	40/QĐ	05/6/2017	Chuyên ngạch, điều chỉnh hệ số lương theo công việc hoặc chức danh (Ti) cho cán bộ quản lý
27.	41/QĐ	05/6/2017	Điều chỉnh hệ số lương hiệu quả công việc (hi) cho cán bộ quản lý

III. Ban Kiểm soát (Báo cáo 6 tháng/năm)

1. Thông tin về thành viên Ban kiểm soát (BKS)

Stt	Thành viên BKS	Chức vụ	Ngày bắt đầu là TV BKS	Số buổi họp BKS tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự
1.	Ông Dương Đức Hùng	Trưởng ban	30/03/16	04/04	100%	
2.	Bà Đỗ Thị Khánh Vân	Thành viên BKS	30/03/16	04/04	100%	
3.	Bà Nguyễn Thanh Hoa	Thành viên BKS	30/03/16	04/04	100%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc và cổ đông
 - Tham dự đầy đủ các cuộc họp HĐQT và đóng góp ý kiến về các vấn đề thuộc chức năng nhiệm vụ của BKS.
 - Giám sát việc thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh công ty.
 - Giám sát HĐQT, Ban Giám đốc trong việc thực thi Nghị quyết ĐHĐCĐ; Các Nghị quyết, Quyết định của HĐQT: rà soát hợp đồng/giao dịch với người có liên quan, soát xét các dự án đầu tư của công ty (trình tự hồ sơ bổ sung),
 - Giám sát việc công bố thông tin và nộp báo cáo theo các quy định hiện hành của cơ quan quản lý Nhà nước.
3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc và các cán bộ quản lý khác: Hoạt động theo Quy chế tổ chức và hoạt động của BKS và các quy định liên quan.
4. Hoạt động khác của BKS:
 - Đánh giá và đề xuất công ty kiểm toán độc lập (Big4) soát xét báo cáo tài chính 2017,
 - Đề xuất thuê kiểm toán độc lập đối với dự án nhà máy mới,
 - Rà soát kết quả thanh tra thuế,
 - Cập nhật văn bản quy phạm pháp luật liên quan đến quản trị công ty,

IV. Đào tạo về quản trị công ty

Các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Tổng Giám đốc, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia khóa đào tạo về quản trị công ty theo quy định về quản trị công ty (tháng 2/2017).

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo 6 tháng/năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty

1. Danh sách về người có liên quan của công ty: bổ sung danh sách người có liên quan 01 Phó Tổng giám đốc được bổ nhiệm mới, và loại khỏi danh sách 01 Phó Tổng Giám đốc đã nghỉ hưu. Chi tiết theo **Phụ lục 01 đính kèm**.
2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ:

Bán hàng

**Kỳ 6 tháng kết thúc ngày
30/6/2017**

	VNĐ
- Công ty CP CNC Traphaco	11.811.340.440
- Công ty TNHH MTV TraphacoSapa	7.509.399.982
- Công ty CP dược VTYT Daklak	15.305.612.316
- Công ty CP dược VTYT Quảng Trị	768.690.217
- Công ty dược phẩm Sao Mai	27.469.451.649
(bà Đào Thúy Hà – người công bố thông tin)	

Mua hàng hóa, dịch vụ

**Kỳ 6 tháng kết thúc ngày
30/6/2017**

	VNĐ
- Công ty CP CNC Traphaco	98.156.636.909
- Công ty TNHH MTV TraphacoSapa	13.470.279.500
- Ông Vũ Văn Ân	16.000.000
(chồng PTGD Nguyễn Thị Lan)	

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát: không có
4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác
 - 4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Tổng Giám đốc đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo): không có
 - 4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Tổng Giám đốc là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành: không có
 - 4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Tổng Giám đốc: không có

VI. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan (Báo cáo 6 tháng/năm)

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ: Chi tiết theo *Phụ lục 02 đính kèm*.
2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết: không có.

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác: Không có. 

Nơi nhận:

- Như trên
- Lưu: HC, HĐQT.



Chủ tịch HĐQT

Ths. Vũ Thị Thuận

PHỤ LỤC 01
DANH SÁCH NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA CÔNG TY

STT	Tên tổ chức	TK giao dịch CK	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
1.	Bà Vũ Thị Thuận		CT HĐQT			25/03/2011		
2.	Ông Trần Túc Mã		Thành viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc			25/03/2011		
3.	Ông Nguyễn Anh Tuấn		Phó chủ tịch HĐQT			30/03/2016		
4.	Ông Nguyễn Hồng Hiến		UV HĐQT			30/03/2016		
5.	Ông Chad Ryan Ovel		UV HĐQT			30/03/2016		
6.	Ông Christopher E. Freund		UV HĐQT			30/03/2016		
7.	Ông Marcus John Pitt		UV HĐQT			30/03/2016		
8.	Ông Dương Đức Hùng		Trưởng BKS			30/03/2016		
9.	Bà Đỗ Thị Khánh Vân		Thành viên BKS			25/03/2011		
10.	Bà Nguyễn Thanh Hoa		Thành viên BKS			30/03/2016		
11.	Ông Nguyễn Huy Văn		Phó Tổng giám đốc			25/03/2011		

12.	Bà Nguyễn Thị Lan		Phó Tổng giám đốc			08/09/2014		
13.	Ông Nguyễn Văn Bùi		Phó Tổng Giám đốc			07/2/2017		Bổ nhiệm mới
14.	Ông Đinh Trung Kiên		Kế toán trưởng			25/03/2011		
15.	Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco					2012		
16.	Công ty TNHH MTV Traphaco Sapa					2013		
17.	Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên					2015		
18.	CTCP Dược & VTYT Đak Lak					2011		
	Bà Hoàng Thị Rược		Phó Tổng Giám đốc			25/3/2011	07/2/2017	Nghỉ hưu

PHỤ LỤC 02

DANH SÁCH NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ

Stt	Họ tên	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
1	Vũ Thị Thuận		CT HĐQT			581.084	1,4%	
1.1	Nguyễn Thị Bảo Vân					73.130	0,18%	Con gái
2	Trần Túc Mã		Thành viên HĐQT kiêm Tổng GĐ			1.276.648	3,08%	
2.1	Đào Thị Vui					0		Vợ
2.2	Trần Minh Nguyệt					0		Con gái
2.3	Trần Diệu Linh					0		Con gái
3	Nguyễn Huy Văn		Phó Tổng giám đốc			437.673	1,06%	
3.1	Nguyễn Thị Vinh Huê					2.721	0,01%	Vợ
3.2	Nguyễn Thị Thúy					13	0,00003%	Chị gái
4	Nguyễn Thị Lan		Phó Tổng giám đốc			86.217	0,25%	
4.1	Vũ Văn Ân					0		Chồng

4.2	Lê Thị Đăng				0		Mẹ
4.3	Vũ Quang Minh				0		Con trai
4.4	Vũ Thị Hà Phương				0		Con gái
4.5	Nguyễn Thị Tuyết				0		Chị gái
4.6	Nguyễn Văn Chung				0		Em trai
4.7	Nguyễn Văn Hiếu				0		Em trai
5	Nguyễn Văn Bùi		Phó Tổng giám đốc		6.667	0,02%	
5.1	Dương Thị Ngọc						Mẹ
5.2	Nguyễn Thị Hoan				134.760	0,33%	Vợ
5.3	Nguyễn Đức Hiệp						Con
5.4	Nguyễn Minh Đức						Con
5.5	Nguyễn Hồng Phúc						Con
5.6	Nguyễn Thị Ngọt						Em ruột
6	Đình Trung Kiên		Kế toán trưởng		55.386	0,13%	
6.1	Đình Doanh Ty				0		Bố
6.2	Trịnh Thị Tiên				0		Mẹ
6.3	Đình Thị Ánh Tuyết				0		Chị ruột
6.4	Đình Thị Hồng Nga				0		Chị ruột
6.5	Phạm Thị Thường				8.905	0,02%	Vợ

6.6	Đình Anh Thu					0		Con gái
6.7	Đình Thùy Linh							Con gái
7	Đào Thúy Hà		Người CBTT			68.690	0,17%	
7.1	Đào Trọng Tài					33.264	0,08%	Bố
7.2	Bùi Thị Nhuận					0		Mẹ
7.3	Đào Thị Hồng Anh					7.674	0,02%	Em gái
7.4	Phạm Hà Minh Khuê					0		Con gái
7.5	Phạm Minh Châu					0		Con gái
8	Nguyễn Anh Tuấn		Phó chủ tịch HDQT			0		
8.1	Huỳnh Thị Trúc Đào					0		Vợ
8.2	Nguyễn Thành Nam					0		Con
8.3	Nguyễn Tuấn Đức					0		Con
8.4	Nguyễn Thu Hương					0		Chị gái
8.5	Nguyễn Đức Thắng					0		Em trai
9	Nguyễn Hồng Hiến		Thành Viên Hội Đồng Quản Trị			0		
9.1	Nguyễn Hồng Vinh					0		Bố ruột
9.2	Trần Thị Nhung					0		Mẹ ruột
9.3	Lê Thùy Trang					0		Vợ
9.4	Nguyễn Thị Thu Hà					0		Em

								ruột
9.5	Nguyễn Khôi Minh					0		Con
9.6	Nguyễn Lê Minh An					0		Con
10	Chad Ryan Ovel		Thành Viên Hội Đồng Quản Trị			0		
10.1	Trần Minh Ngọc Thu					0		Vợ
10.2	Vienna Mai Ovel					0		Con Ruột
10.3	Isabella An Ovel					0		Con Ruột
10.4	Steve James Ovel					0		Cha Đẻ
10.5	Susan Jane Ovel					0		Mẹ Đẻ
11	Christopher E. Freund		Thành viên hội đồng quản trị			0		Người nội bộ
11.1	Truong Ngoc Phung					0		Vợ
11.2	Aurora Phoenix Freund Truong					0		Con ruột
11.3	Gaia Phoenix Freund					0		Con

	Truong							ruột
11.4	Penny Freund					0		Mẹ đẻ
11.5	John Freund					0		Cha đẻ
12	Marcus John Pitt		UV HĐQT			0		Người nội bộ
12.1	Fifi Rahayu Pitt					0		Vợ
12.2	Kay Pitt					0		Mẹ đẻ
12.3	Rodney Pitt					0		Bố đẻ
13	Dương Đức Hùng		Trưởng BKS			1.008	0,0024 %	Người nội bộ
13.1	Dương Đức Hạnh					0		Bố
13.2	Phạm Thị Cấn					0		Mẹ
13.3	Hà Mỹ Hòa					0		Vợ
13.4	Dương Bảo Nam					0		Con
13.5	Dương Đức Minh					0		Em traí
14	Nguyễn Thanh Hoa		Thành viên BKS			0		
14.1	Nguyễn Ngọc Chí					0		Bố Đẻ
14.2	Lưu Thúy Hoàn					0		Mẹ đẻ
14.3	Nguyễn Thanh Tùng					0		Anh ruột
14.4	Nguyễn Xuân Việt Anh					0		Chồng
14.5	Nguyễn Anh Khôi					0		Con
14.6	Nguyễn Xuân Khôi					0		Con

15	Đỗ Thị Khánh Vân		Thành viên ban kiểm soát			0		
15.1	Bùi Anh Tuấn					0		Chồng
15.2	Đỗ Thi					0		Bố đẻ
15.3	Bùi Thị Khánh Hòa					0		Mẹ đẻ
15.4	Đỗ Tuấn Vinh					0		Em
15.5	Bùi Nam Anh					0		Con
15.6	Bùi Khánh An					0		Con